

Ausbildungsvertrag

für ordentliche Studierende (Fassung vom 13. Juni 2019)

1 VERTRAGSGRUNDLAGEN, VERTRAGSABSCHLUSS

Rechtliche Grundlagen:

Bundesgesetz über Fachhochschul-Studiengänge BGBl. Nr. 340/1993 idgF und Akkreditierungsbescheid der Agentur für Qualitätssicherung und Akkreditierung Austria und Beschlüsse des FH-Kollegiums der Fachhochschule Vorarlberg für den gewählten FH-Studiengang sowie alle sonstigen facheinschlägigen Gesetze und Verordnungen jeweils i.d.g.F.

Der Ausbildungsvertrag zwischen dem Erhalter und dem/der Studierenden kommt mit jenem Datum zustande, an welchem der angebotene Ausbildungsvertrag fristgerecht angenommen oder unterschrieben wurde und die nachweisliche Einzahlung des in § 38 Abs 2f HSG 2014 definierten Studierendenbeitrags sowie allfällige festgelegter Studienbeiträge erfolgt ist.

Der Ausbildungsvertrag wird zwischen Ihnen und der Fachhochschule Vorarlberg GmbH (kurz FHV), vertreten durch den Geschäftsführer Mag. Stefan Fitz-Rankl abgeschlossen. Sie werden mit Beginn des kommenden Studienjahres (Tutorium/Welcome Week) als Studierende/r an der FHV für den Ihnen angebotenen Studiengang zugelassen.

Für ordentliche Studierende gilt:

Eine Aufnahme in den Studiengang erfolgt unter den Bedingungen der Erbringung des Nachweises der gesetzlich geforderten Zugangsvoraussetzungen (z.B. Reifeprüfungsnachweis, Bachelorabschlusszeugnis etc.) und des positiv abgeschlossenen Aufnahmeverfahrens bis spätestens zum 31.10. des jeweiligen Studienjahres, andernfalls gilt der Ausbildungsvertrag jedenfalls als aufgelöst, ohne dass es einer weiteren Mitteilung bedarf.[1]

Für außerordentliche Studierende in einzelnen Lehrveranstaltungen von FH-Studiengängen gilt:

Die Aufnahme der außerordentlichen Studierenden erfolgt nach Maßgabe der verfügbaren Plätze. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Aufnahme als außerordentliche/r Studierende/r in einzelne Lehrveranstaltungen.

Bei Quereinstieg gelten als Frist für die Aufnahme Ende Oktober für das Wintersemester und Ende März für das Sommersemester.

2 VERTRAGSGEGENSTAND

Die/Der Studierende erhält das Recht bei Erfüllung der formellen und fachlichen Aufnahmevoraussetzungen, nach dem jeweils geltenden Studienplan am von ihr/ihm gewählten Studiengang der FHV teilzunehmen.

Education Contract

for degree programme students (version of 13 June 2019)

1 CONTRACTUAL BASIS, CONCLUSION OF CONTRACT

Legal basis:

Federal Law on Degree Programmes at Fachhochschulen (Fachhochschul-Studiengesetz, FHStG), BGBl. No. 340/1993 in its present form and the accreditation notification of the Agency for Quality Assurance and Accreditation Austria and decisions of the Vorarlberg University of Applied Sciences Board for the chosen degree programme as well as all other subject relevant laws and directives, each in the currently valid version

The Education Contract between the course-providing body and the student begins on the date on which the Education Contract was accepted or undersigned within due time and on which the student fees specified in Section 38 Para 2f HSG 2014 as well as any specified tuition fees have been demonstrably paid.

The Education Contract is concluded between you and Fachhochschule Vorarlberg GmbH (hereafter FHV), represented by the Executive Director Mag. Stefan Fitz-Rankl. As of the beginning of the coming academic year (Tutorial/Welcome Week), you are authorised as a student of FHV for the degree programme offered to you.

The following shall apply to degree programme students: Acceptance into the degree programme is granted on the condition that proof of legally stipulated admission requirements (e.g. proof of general qualification for university entrance, Bachelor's degree etc.) are presented and the admission procedure has been successfully completed by no later than 31 October of the current academic year; otherwise the Education Contract shall be considered to have been dissolved, without further notification being required.[1]

The following shall apply to non-degree seeking students admitted to individual courses offered by University of Applied Sciences degree programmes:

Enrolment of non-degree students shall depend on the number of available places. There is no legal claim to admission as non-degree student in individual courses in University of Applied Sciences degree programmes.

In the case of admission to a higher semester, enrolment takes place by the end of October for the winter semester and by the end of March for the summer semester.

2 SCOPE

Upon fulfilment of the formal and technical requirement for admission, students are granted the right to participate in the degree courses selected by him/her at the Fachhochschule Vorarlberg GmbH according to the respective applicable curriculum.

Vereinbart werden neben den Bestimmungen im Ausbildungsvertrag auch die Geltung des Studiengangsanspruchs (Akkreditierungsbescheid), der Prüfungsordnung, des Studienplans, der Hausordnung, der Brandschutzordnung, der IT-Sicherheitsrichtlinien für Studierende, der Campus Card-Benutzungsordnung, der Benutzungsordnung der FHV-Bibliothek, des Sicherheitskonzepts und die Geltung allfälliger weiterer Benutzungsordnungen der FHV.

ANMERKUNG: Die genannten Dokumente sind auf der FHV-Homepage unter <https://www.fhv.at/studium/allgemeine-informationen/allgemeine-zulassungsvoraussetzungen/> (unter dem Punkt „Ausbildungsvertrag“) bzw. im Intranet "INSIDE" im Abschnitt "Allgemeines zum Studium" ersichtlich und stehen dort zum Download bereit.

Der Studienort ergibt sich aus dem gewählten FH-Studiengang und befindet sich hauptsächlich am Standort der FHV. Der Studienort kann einseitig durch die FHV geändert werden.

Der gegenständliche Ausbildungsvertrag gilt für Studierende zur Regelung der Rechte und Pflichten und sonstigen Bestimmungen, um ein ordentliches bzw. außerordentliches Studium gemäß FHStG durchzuführen.

Incomings sind ordentliche Studierende.

Für außerordentliche Studierende sind teilweise dieselben Bestimmungen wie für ordentliche Studierende zu beachten, es wird jedoch ausdrücklich darauf verwiesen, dass aufgrund eines außerordentlichen Studiums kein ordentlicher Studienabschluss und kein akademischer Grad erzielt werden kann. Für außerordentliche Studierende umfasst der „Ausbildungsvertrag“ lediglich den Besuch von einzelnen Lehrveranstaltungen und KEINE komplette Ausbildung oder einen Studienabschluss.

Die FHV behält sich vor, die Bestimmungen des Ausbildungsvertrages und/oder seiner Bestandteile zu ändern oder zu ergänzen, soweit dies sachlich gerechtfertigt ist und für die Studierenden zumutbar ist.

Studiendauer: Das Studium hat die im Curriculum festgelegte Dauer, kann sich jedoch im Einzelfall verlängern.

Die FHV verpflichtet sich, einen ordnungsgemäßen Studienbetrieb zu gewährleisten und die Voraussetzungen zu bieten, damit das Studium im Rahmen der Regelstudienzeit erfolgreich absolviert werden kann.[2]

Für die Zulassung zum Studium ist es erforderlich, dass die Studierende/der Studierende persönlich bei der FHV erscheint und folgende Dokumente im Original vorlegt:

- Gültiges Reisedokument oder Staatsbürgerschaftsnachweis in Verbindung mit einem amtlichen Lichtbildausweis
- Nachweis der Zugangsberechtigung samt allfälliger Beglaubigungen
- Für Ausländerinnen/Ausländer und Staatenlose, die Inländerinnen/Inländern gleichgestellt sind: Nachweis der Gleichstellung (Personengruppenverordnung BGBl II No. 340/2013 idgF)

Incoming-Studierende von Partnerhochschulen benötigen keine Beglaubigungen.

In addition to the provisions of the Education Contract, the student also agrees to the validity of the application to the degree programme (degree programme accreditation), the Curriculum, the Study- and Examination Regulations, the House Rules, the Fire Safety Regulations, the IT Security Guidelines for Students, the Campus Card User Regulations, the University Library User Regulations and the Safety Concept and Instructions and the validity of all other terms and conditions of use of FHV.

PLEASE NOTE that these documents are available at <https://www.fhv.at/en/studies/general-information/admission-requirements/> under the section "Education Contract") or can be downloaded from the "Allgemeines zum Studium / General Study Information" section of "INSIDE".

The location of study is determined by the chosen University of Applied Sciences degree programme and is primarily on site at FHV. The place of study may be unilaterally changed by FHV.

This Education Contract applies to students. It sets out the rights and obligations of students and other regulations that apply to students admitted to study in degree programmes or to non-degree students admitted in individual courses offered by University of Applied Sciences degree programmes in accordance with the University of Applied Sciences Studies Act (FHStG).

Incoming students are degree programme students.

Non-degree students are subject in part to the same regulations as degree programme students. However, it is expressly pointed out that a non-degree course of studies does not allow for the completion of a degree or the awarding of a degree. The "Education Contract for non-degree students" only cover enrolment of non-degree students in individual courses and not complete courses of study or study towards a degree.

FHV reserves the right to amend and add to the provisions of the Education Contract and/or integral parts thereof in so far as such changes are justified and reasonable for students.

Duration of Studies: The duration of studies is stipulated in the curriculum. However, in certain cases this time can be extended. FHV agrees to run its degree programmes in accordance with the appropriate laws and regulations, ensuring that students are able to complete their studies within the standard period of time.[2]

For admission to study, it is imperative that a student is present in person at FHV and submits original copies of the following documents:

- Valid passport or other official identification with photo serving as proof of citizenship
- Proof of entitlement to study including any relevant certificates
- Foreign citizens and persons without citizenship who possess the same status as Austrian citizens must submit proof of their equal status (Regulation on Eligible Groups of Persons BGBl II no. 340/2013 as amended)

The documents of incoming-students of partner institutions are exempt from legalization.

3 DATENSCHUTZ

Die/der Studierende nimmt zur Kenntnis, dass die während des Studiums erhobenen personenbezogenen Daten und Studienfotos, zur Erfüllung der gesetzlichen Erfordernisse sowie der in Zusammenhang mit dem Ausbildungsvertrag anfallenden erforderlichen Tätigkeiten von der FHV automationsunterstützt verarbeitet und soweit erforderlich übermittelt werden.

Nähere Informationen zum Datenschutz gemäß Art. 13 und 14 Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) finden Sie unter <https://www.fhv.at/datenschutz/studierende/>.

Insoweit die Datenverarbeitung und -weitergabe nicht ohnehin gesetzlich gedeckt oder zur Vertragserfüllung erforderlich ist, stimmt die/der Studierende zu, von der FHV Nachrichten auf elektronischem Weg und gegebenenfalls telefonische Anrufe zu akzeptieren, wobei diese Kommunikationsschritte unter anderem Informationsmaterial, Befragungen, Stellenangebote, Informationen über Veranstaltungen und dergleichen beinhalten können. Diese Zustimmung ist jederzeit widerrufbar durch Mitteilung an die FHV.

4 RECHTE UND PFLICHTEN DER STUDIERENDEN

Jede/r Studierende hat das Recht

- die Einhaltung des Studienplanes und der Prüfungsordnung in der jeweils gültigen Fassung zu verlangen;
- auf die Nichteinhaltung von Pflichten durch Angehörige des Lehrkörpers hinzuweisen und die Abstellung der Mängel sowie die Erörterung der Beschwerde zu beantragen (vgl. auch § 21 FHStG idGF);
- die Lehrveranstaltungsprüfungen gemäß Prüfungsordnung abzulegen; für außerordentliche Studierende ist Punkt 13 zu beachten;
- die Lehr- und Forschungseinrichtungen an der FHV nach Maßgabe der Benützungsvorschriften zu benützen;
- hinsichtlich der besuchten Lehrveranstaltungen und abgelegten Prüfungen jährlich, jedenfalls aber bei ihrem Ausscheiden/seinem Ausscheiden aus dem Fachhochschul-Studiengang, eine schriftliche Bestätigung zu erhalten (gem. § 3 Abs 2 Z 7 FHStG idGF);
- nach bestandener Abschlussprüfung den im genehmigten Antrag vorgesehenen akademischen Grad verliehen zu bekommen;[3]
- nach erfolgreicher Absolvierung des Studienganges eine Abschrift der Studiendaten (Transcript of Records) und Diploma Supplement zu erhalten; für außerordentliche Studierende ist Punkt 13 zu beachten;
- eine Unterbrechung des Studiums bei der Studiengangsleitung zu beantragen. Wenn die in der Prüfungsordnung § 5 angeführten Voraussetzungen vorliegen, kann dies bei ordentlichen Studierenden bewilligt werden.

Jede/r Studierende hat die Pflicht

- die Lehrveranstaltungen des entsprechenden Semesters zu absolvieren;
- ihr/sein Studium zielstrebig zu betreiben. Er/Sie hat die Studierleistungen mittels aktivem Bemühen und konstruktiver Beteiligung zu erbringen und entsprechend dem Studienplan und der Prüfungsordnung die vorgesehenen Prüfungen und Studierleistungen zu absolvieren;
- zur Einhaltung der Studien- und Prüfungsordnung sowie von Prüfungs- und Abgabeterminen;

3 DATA PROTECTION

The student acknowledges that personal data and student photographs - collected during his/her studies in compliance with legal requirements and in conjunction with essential activities that form a part of the Education Contract - are electronically processed by FHV and, as such, are electronically transferred as required.

Further information on data protection in accordance with Art. 13 and 14 of the General Data Protection Regulation (GDPR) is available at: <https://www.fhv.at/en/data-protection/students/>.

As far as the data processing and data transfer is not already covered by law or required to fulfill the contract the student agrees to accept news and information from FHV by electronic means and, where necessary, telephone calls, whereby such communication might contain, amongst other things, information about FHV, surveys, job vacancies and events etc. This agreement can be withdrawn at any time by notifying FHV.

4 RIGHTS AND OBLIGATIONS OF STUDENTS

All students have the right:

- to require adherence to the Curriculum and the Examination Regulations, as amended;
- to report the failure of teaching staff to fulfil their duties and to request both redress of and an investigation into the reported failings (see also Paragraph 21 of FHStG, as amended);
- to sit course examinations in accordance with the Examination Regulations; for non-degree students point 13 has to be observed;
- to make use of the teaching and research facilities at FHV in accordance with User Regulations;
- to be issued with written confirmation of the courses they have attended and the examinations they have sat on a yearly basis or upon graduating from or withdrawing from a University of Applied Sciences degree programme (pursuant to Paragraph 3 Section 2 line 7 of FHStG, as amended);
- upon successful completion of their final examinations to be awarded the academic degree given in the approved degree programme accreditation;[3]
- to receive the Transcript of Records and Diploma Supplement upon the successful completion of the degree programme; for non-degree students point 13 has to be observed;
- to apply for a leave from study which shall be submitted to the programme director. The reasons for the leave have to be mentioned. Details for a leave are regulated in § 5 of the Examination Regulations

All students are obliged:

- to attend the courses offered in the relevant semester;
- to purposely pursue their studies. They shall study in an active and constructive manner and complete all the required examinations and their studies in accordance with the Curriculum and the Examination Regulations;
- to observe the study and examination regulations and examination and submission dates;
- to inform the degree programme office of changes in personal information (name, address and, if enrolled in a part-time degree programme, the extent of employment etc.) or to enter

- d) personenbezogene Änderungen (Name, Adresse, Art und Ausmaß der Berufstätigkeit bei berufsbegleitenden Studiengängen, etc.) innerhalb einer Woche in der Studiengangsadministration zu melden bzw. selbst im System einzupflegen;
 - e) den von der FHV zur Verfügung gestellten E-Mail Account regelmäßig abzurufen;
 - f) das Passwort für den Studierendenaccount geheim zu halten (Verbot der Weitergabe);
 - g) für studieninterne Zwecke (Studierendenakt, Campus Card, etc.) ein aktuelles Porträtfoto zur Verfügung zu stellen;
 - h) die Lernplattformen zu nutzen;
 - i) Unfälle, welche sich im Rahmen des Studiums ereignet haben, unverzüglich (innerhalb von drei Tagen) zu melden;
 - j) Schäden, welche am Eigentum der FHV aufgetreten sind, zu melden;
 - k) die Bestimmungen des Ausbildungsvertrages und seiner darin genannten Bestandteile, die Benützungsvorschriften für die Lehr- und Forschungseinrichtungen, die Bibliothek und IT-Infrastruktur in der jeweils gültigen Fassung einzuhalten und die Weisungen der Verantwortlichen zu befolgen;
 - l) der Geheimhaltung von Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten und -ergebnissen der FHV, von denen sie/er im Rahmen des Studiums Kenntnis erlangt und die nicht öffentlich gemacht wurden, sowie von Sachverhalten, hinsichtlich derer durch dazu berechnete Personen ausdrücklich auf die Geheimhaltungspflicht verwiesen wird; diese Verpflichtung besteht gegenüber jedermann, ist zeitlich unbegrenzt und bleibt über die Dauer dieses Vertrags hinaus bestehen. Im Falle einer Verletzung dieser Geheimhaltungsverpflichtung ist die/der Studierende für den daraus entstandenen Schaden ersatzpflichtig.
 - m) der Verschwiegenheit über Umstände, welche im Rahmen des Berufspraktikums bekannt geworden sind;
 - n) die sicherheitstechnischen Vorschriften der FHV bzw. die Anweisungen des sicherheitsverantwortlichen Personals der FHV einzuhalten bzw. zu befolgen;
 - o) bis zum 31. Oktober (bis zum 31. März im Sommersemester bei Quereinstieg) die personenbezogenen Daten mittels Online-Formular unter www.statistik.at an die Statistik Austria bekannt zu geben (Vgl. § 9 Abs. 6 BiDokG idGF). Der Nachweis über die Durchführung der elektronischen Erfassung ist bis zum genannten Datum in der Studiengangsadministration abzugeben[4];
 - p) die ÖH-Beiträge und allfällige Studienbeiträge jeweils fristgerecht für die ordnungsgemäße Fortsetzung des Studiums ein-zubezahlen;
 - q) mit Beendigung des Studiums die Entlastungsstempel der Bibliothek und/oder anderer Verwaltungseinheiten (z.B. Facility Management bei Vergabe von Schlüsseln für Labors o. Ä.) einzuholen und in der jeweiligen Studiengangsadministration abzugeben; die Campus Card ist ebenfalls zurückzugeben.
 - r) Urheberrechtsbestimmungen, Datenschutzbestimmungen und jedwede sonstige gesetzlichen Regelungen einzuhalten.
- such changes into the system themselves within one week of such changes;
- e) to regularly check the email account provided to them by FHV;
 - f) to keep the password of their student account confidential (ban on passing on this information to a third party);
 - g) to provide a current portrait photograph for in-house purposes (student file, Campus Card, etc.)
 - h) to use the learning platforms;
 - i) to immediately report accidents that occur within the framework of their studies (within three days);
 - j) to report damage to FHV property;
 - k) to adhere to the provisions of the Education Contract, as amended, and the integral parts thereof. They are also required to adhere to the regulations, as amended, governing the use of teaching, research, Library and IT facilities and to follow the instructions of those responsible for these facilities;
 - l) not to disclose research and development activities and results relating to FHV about which they have gained knowledge within the framework of their studies and which have not been made public, as well as information that is expressly referred to as classified by persons in charge; this obligation applies to all persons, is not limited in time and remains in force even after the termination of this Contract. In the case of a breach of this confidentiality obligation, the student shall be liable for any resulting damages.
 - m) not to disclose information acquired during their work placement;
 - n) to adhere to the safety regulations of FHV and to follow the instructions of University personnel who are responsible for safety;
 - o) to provide personal data to Statistik Austria by completing the online form at www.statistik.at by 31 October of the year of first admission or by 31 March in the summer semester for students who have been admitted to a higher semester (cf. Paragraph 9 Section 6 of the Education Documentation Act (BiDokG) as amended). The student must provide the degree programme office with proof of submission of this online form by the above date[4];
 - p) to pay the Austrian National Union of Students' (ÖH) membership fee and any tuition fees for the registration for the continuation of studies by the required deadline;
 - q) to obtain a stamp (Entlastungsstempel) from the Library and/or other administrative units (for example Facility Management in the case of keys to laboratories) as proof that they have returned all books, keys and materials etc. and to submit this proof to the relevant degree programme office; the campus card must also be returned;
 - r) Copyright regulations, relevant data-protection provisions and any other legal requirements should be observed.

5 BESONDERE RECHTE DER FHV

5.1 STUDIENBEITRAG

Die FHV ist gemäß § 2 Abs 2 FHStG BGBl. I 1993/340 idGF berechnigt, von Studierenden einen Studienbeitrag in Höhe von derzeit € 363,36 je Semester einzuheben. Bis auf Weiteres verzichtet die FHV auf die Einhebung eines Studienbeitrags, behält sich allerdings das jederzeit und nach eigenem Ermessen ausübbar Recht vor, von der gesetzlichen Möglichkeit Gebrauch zu machen.

5 SPECIAL RIGHTS OF FHV

5.1 TUITION FEE

In accordance with Paragraph 2 Section 2 of the Universities of Applied Sciences Studies Act (FHStG), Federal Law Gazette I (BGBl. I) No. 340/1993, as amended, FHV is entitled to charge degree programme students tuition fees of € 363.36 per semester. Until further notice, FHV will not exercise this right; however, the University does reserve the right to make discretionary use of this legal option at any time.

5.2 VERÖFFENTLICHUNGEN

Die/der Studierende erklärt sich mit ihrer/seiner namentlichen Nennung allenfalls samt Alter (bei freiwilliger Angabe) und Anführung von Informationen über Studiengang, Abschlussarbeit, Berufspraktikum, Auslandssemester, Auszeichnung für besondere Leistungen sowie zur Veröffentlichung von entsprechendem Bild- und Filmmaterial oder Audiotext im Zusammenhang mit der Vorstellung der Studierenden im Rahmen der Sponson und Erwähnung auf der Website und in den sozialen Medien der FH Vorarlberg einverstanden und stimmt zu, dass die angeführten Daten sowie das Bild- und Filmmaterial und Audiotext auch in Berichten der lokalen Medien über die Sponson veröffentlicht werden und darüber hinaus im Zusammenhang mit Kommunikationsmaßnahmen der Hochschule zugunsten von Studierenden, AbsolventInnen und ähnlichen Stakeholdern der Fachhochschule verwendet werden. Diese Zustimmung kann jederzeit widerrufen werden.

5.3 NUTZUNGS- UND VERWERTUNGSRECHTE BETREFFEND ABSCHLUSSARBEITEN SOWIE GEISTIGER SCHÖPFUNGEN DER STUDIERENDEN

a) Werke, die unter Einsatz von FHV-Ressourcen oder im Rahmen von Projekten geschaffen werden

Sollten im Rahmen des Studiums an der FHV unter Einsatz von FHV-Ressourcen oder im Rahmen von FHV-Projekten, an denen mindestens zwei Personen mitgearbeitet haben, Rechte der Studierenden, insbesondere (Mit-)Urheber- oder Nutzungsrechte, an Werken oder Leistungen (z.B. Forschungsarbeiten, Konzepte, Designs, Plakate, Apps, Webseiten, Texte, Fotos, Film- und Tonaufnahmen, ...) entstehen, so räumt die/der Studierende der FHV hiermit unwiderruflich an all diesen Werken und Leistungen ausschließlich sämtliche Rechte zur Verwertung dieser Leistungen und Werke, gleich in welcher Verwertungsform - für alle bekannten oder derzeit noch nicht bekannten, nutzbaren Nutzungsarten oder Medien - für die Dauer des gesetzlichen Urheberrechtsschutzes inhaltlich und räumlich (territorial) unbeschränkt ein.

Das Werknutzungsrecht umfasst auch das Recht auf Nutzung in Online-Netzen, das Recht auf Übersetzungen und andere Bearbeitung, auf Vervielfältigung des Werkes auf Bild- und Schallträgern und das Recht, ein Werk während der Sendung oder zum Zwecke der Sendung auf Bild- und Schallträgern festzuhalten. Die Rechtseinräumung umfasst auch noch nicht absehbare Nutzungen, sowie das Recht, die Leistungen der/des Studierenden unbeschränkt zu bearbeiten und diese Bearbeitungen unbeschränkt zu verwerten.

Die FHV ist nicht verpflichtet, einen Hersteller- oder Urheberhinweis zu setzen. In allen Fällen, in denen dies jedoch ohne großen Aufwand möglich ist, wird ein Hersteller- oder Urheberhinweis angebracht.

Die FHV ist berechtigt, die ihr in diesem Vertrag eingeräumten Rechte zur Gänze oder zum Teil an Dritte zu übertragen oder Dritten Werknutzungsrechte, Werknutzungsbewilligungen oder Lizenzen einzuräumen, ohne dass es hierzu der Zustimmung der/des Studierenden bedarf, soweit dies im Gesetz nicht anders bestimmt ist. Darüber hinaus ist die FHV berechtigt, im eigenen Namen die erforderlichen Maßnahmen zum Schutz der oben angeführten eingeräumten Rechte gegen Dritte zu treffen, insbesondere gegen Verletzung dieser Rechte außergerichtlich oder gerichtlich vorzugehen.

5.2 PUBLICATIONS

The student expressly agrees to the publication of his/her name together with information about his/her age (optional), his/her degree programme, thesis, internship, semester abroad, awards for special achievements, as well as to the publication of corresponding photographic and video material and audio texts as they relate to the presentation of students at the graduation ceremony and to their being mentioned on the website and in social media of FH Vorarlberg. Furthermore, he/she expressly agrees to the publication of such information, including photographic and video material and audio texts, in the reports of local media about the graduation ceremony and, over and above this, in the context of communications by the University for the benefit of students, graduates and similar stakeholders of the University. This agreement can be revoked at any time.

5.3 RIGHT OF USE AND RIGHT OF EXPLOITATION OF THESES AND INTELLECTUAL CREATIONS OF STUDENTS

a) Works created using FHV resources or as parts of projects

In the case that within the framework of his/her studies at FHV a student uses FHV resources or participates in FHV projects in which at least two persons are involved and the student acquires rights, in particular copyright (including co-authorship) and the right of exploitation, to his/her work or achievements (for example, research work, concepts, designs, posters, apps, websites, texts, photographs, film and audio recordings etc.), he/she hereby unconditionally and irrevocably grants to FHV the exclusive right of exploitation of these works and achievements without any restrictions to time, territory and use - including all known and at present unknown types of use or media - for the duration of their legal protection under copyright.

The right of exploitation also includes the right to use such work in online networks, the right to translate it as well as to rework it, the right to copy it onto image and sound carriers and the right to keep it on image and sound carriers during transmission or for the purposes of transmission. The exploitation rights granted to FHV also include uses that are presently not foreseen as well as the unconditional right to rework students' work and to exploit such reworking.

FHV is not obliged to attach a manufacturer's or copyright notice. If this is possible without undue expense or labour a manufacturer's or copyright notice shall be attached.

If not otherwise regulated by law, FHV is entitled - without the agreement of the student - to transfer the exploitation rights granted to it in this Contract, wholly or parts thereof, to third parties as well as to grant the right of use and permission to use works or licences. Furthermore, FHV is entitled to undertake in its own name the necessary measures to protect the rights that it has been granted, as listed above against third parties and, in particular, to take actions both before or outside a court of law against infringements.

Generally, the student is not entitled to remuneration for granting the right of exploitation. If, however, the FHV generates significant income from use of this right of exploitation, it

Die/Der Studierende hat grundsätzlich keinen Anspruch auf eine Vergütung für diese Rechtseinräumung. Sofern jedoch durch die FHV maßgebliche Erträge aus diesem Werknutzungsrecht erwirtschaftet werden, wird diese die/den Studierenden am wirtschaftlichen Ergebnis angemessen beteiligen. Gegebenenfalls werden für technische Erfindungen und/oder Muster Einzelvereinbarungen abgeschlossen.

Ungeachtet der oben angeführten Werknutzungsrechtsübertragung steht der/dem Studierenden die nicht exklusive, umfassende, zeitlich, räumlich und sachlich uneingeschränkte Werknutzungsbewilligung nach §§ 14 bis 18a UrhG an seinen/ihren sämtlichen Werken, die im Rahmen des Studiums an der FHV geschaffen werden, zu. Die FHV ist berechtigt, bei Vorliegen wichtiger Gründe diese Werknutzungsbewilligung zu widerrufen.

b) Werke, die von der/dem Studierenden selbstständig geschaffen werden;

Alle im Rahmen des Studiums von der/dem Studierenden selbstständig und allein erschaffenen Werke bleiben deren geistiges Eigentum.

Die/der Studierende räumt hiermit der FH Vorarlberg an diesen im Rahmen des Studiums geschaffenen Werken eine zeitlich und örtlich unbegrenzte Werknutzungsbewilligung für sämtliche Verwertungsarten, einschließlich des Rechts auf Nutzung in Online-Netzen ein. Die FH Vorarlberg ist berechtigt, Abschlussarbeiten im Repositorium zu veröffentlichen. Hierfür hat die/der Studierende keinen Anspruch auf Vergütung.

c) In Praxisphasen erstellte Werke

Sofern individuelle Vereinbarungen mit Unternehmen hinsichtlich der Nutzungs- und Verwertungsrechte an Werken, die während der Praxisphasen, oder im dualen Studium im Rahmen des Anstellungsverhältnisses, entstanden sind, getroffen werden, gehen derartige Vereinbarungen den oben angeführten Regelungen vor.

d) Einzelvereinbarungen

Werksbezogen können zwischen der FHV und den Studierenden von den oben angeführten Bestimmungen abweichende Regelungen vereinbart werden. Derartige Vereinbarungen erfolgen ausschließlich schriftlich.

5.4 NUTZUNG VON LEHRVERANSTALTUNGSUNTERLAGEN

Die im Rahmen des Lehr-, Studien- und Prüfungsbetriebs bereitgestellten Lehr-, Studien- und Lernunterlagen bleiben geistiges Eigentum der FHV bzw. der jeweiligen Autorin/des jeweiligen Autors oder der Werkherstellerin/des Werkherstellers und stehen ausschließlich den Personen zur persönlichen Verfügung, die diese im Zuge des Lehr-, Studien- und Prüfungsbetriebs erhalten haben. Soweit aus dem jeweiligen Inhalt der Lehr-, Studien- und Lernunterlagen keine andere Regelung zu entnehmen ist, ist ein über die freie Werknutzung (z.B. Kopien oder andere Vervielfältigungen zum eigenen Gebrauch, Zitieren einzelner Stellen eines veröffentlichten Sprachwerkes usw.) hinausgehender Gebrauch und damit jede den Bestimmungen des Urheberrechtsgesetzes widersprechende Verwendung sämtlicher Unterlagen der FHV ohne ausdrückliche

will allow the student to participate appropriately in the earnings. If necessary, individual agreements will be concluded for technical inventions and/or prototypes.

Notwithstanding the above mentioned right of exploitation the student has the non-exclusive and comprehensive right of use of all his/her work produced within the framework of his/her studies at FHV, without any limitations to time, place and substance pursuant to Paragraphs 14 to 18a of the Austrian Copyright Act (Urheberrechtsgesetz 1998), as amended. Where just cause exists, FHV is entitled to revoke the student's right of use of his/her work.

b) Works created independently by the student;

All works created independently and solely by the student within the framework of his/her studies shall remain his/her intellectual property.

The student hereby grants FHV the right of exploitation, unlimited with regard to time and space, for all types of use, including the right to use works in online networks. FH Vorarlberg is entitled to publish final theses collected through legal deposit (in the "Repositorium"). The student is not entitled to remuneration for this.

c) Works created during work placement

Insofar as individual agreements are made with enterprises regarding the right of use and exploitation of work produced during work placement or, in the case of dual degree programmes, as part of the employment relationship, such agreements have priority over the regulations stated above.

d) Individual agreements

Provisions regarding the right of exploitation of an individual piece of work may be agreed upon between FHV and the student that differ from the provisions listed above. Such agreements are made in writing only.

5.4 USE OF INSTRUCTIONAL MATERIALS

Instructional, study and examination materials provided for the purposes of instruction, study and examinations remain the intellectual property of FHV, the respective author(s) or the manufacturer(s) and are only made available to persons as part of their instruction, studies or examinations. As far as no other regulation can be inferred from the respective content of the instructional, study and examination materials, use that goes beyond the free right of use (for example, copies or other forms of reproduction for personal use, individual quotations from an already published piece of writing) is prohibited. Any use of any materials provided by FHV that is contrary to the provisions of the Austrian Copyright Act is not permitted without the express written consent of FHV or the author(s) or the manufacturer(s).

schriftliche Zustimmung der FHV oder der Autorin/des Autors oder der Werkherstellerin/des Werkherstellers nicht gestattet.

5.5 VERÖFFENTLICHUNG VON WISSENSCHAFTLICHEN ARBEITEN IM REPOSITORY DER FHV

Die FHV ist berechtigt, die Veröffentlichung von positiv beurteilten Masterarbeiten im Repository der FHV zu verlangen, dabei sind allfällige Fristen für den Ausschluss der Benützung der abgelieferten Exemplare zu beachten. Die/Der Studierende ist verpflichtet ihre/seine Masterarbeit sowie die erforderlichen personenbezogenen Daten über Aufforderung der Studiengangsleitung im Repository zu erfassen und die Masterarbeit hochzuladen. Die /der Studierende kann gegen diese Verpflichtung begründeten Widerspruch erheben.

6 BEENDIGUNG DES STUDIUMS/KÜNDIGUNGSGRÜNDE

6.1 BEENDIGUNG DES AUSBILDUNGSVERTRAGS / DER VEREINBARUNG FÜR EIN AUSSERORDENTLICHES STUDIUM IN EINZELNEN LEHRVERANSTALTUNGEN VON FH-STUDIENGÄNGEN

Der Ausbildungsvertrag bzw. die Vereinbarung für ein außerordentliches Studium in einzelnen Lehrveranstaltungen von FH-Studiengängen endet, wenn

- a) die/der Studierende schriftlich mitteilt, dass sie/er das Studium vorzeitig beendet,
- b) die/der Studierende die Fortsetzung des Studiums durch Einzahlung des Studierendenbeitrags (= ÖH-Beitrag) für das betreffende Semester nicht innerhalb der vorgegebenen Fristen meldet, ohne Unterbrecherin/Unterbrecher zu sein,
- c) die/der Studierende im Fall der Vorschreibung des Studienbeitrags nicht innerhalb der vorgesehenen Frist bezahlt,
- d) die/der Studierende bei der letzten zulässigen Wiederholung einer Prüfung negativ beurteilt wurde und das Studienjahr nicht wiederholt wird oder nicht wiederholt werden kann,
- e) die/der Studierende ihr/sein Studium durch erfolgreiche Ablegung der laut Studienplan (in der geltenden Fassung) für die jeweiligen Studiengänge vorgeschriebenen Prüfungen abgeschlossen hat.[5]
- f) der Ausbildungsvertrag durch die FHV gekündigt wird.
- g) Die Beendigung des Ausbildungsvertrags für ordentliche und außerordentliche Studierende in einzelnen Lehrveranstaltungen von FH-Studiengängen in beiderseitigem Einvernehmen ist jederzeit möglich.

6.2 BESONDERE KÜNDIGUNGSGRÜNDE

Die FHV ist bei Vorliegen besonderer Kündigungsgründe berechtigt, den Ausbildungsvertrag bzw. die Vereinbarung für ein außerordentliches Studium in einzelnen Lehrveranstaltungen von FH-Studiengängen zu kündigen.

Eine geplante Kündigung ist der/dem Studierenden nachweislich mindestens einmal anzudrohen.

Kündigungsgründe sind z.B. wenn die/der Studierende

- a) die formalen Zugangsvoraussetzungen zum Studium nicht erfüllt, bzw. die erforderlichen Nachweise (Zeugnisse, Sprachkenntnisse, Beglaubigungen der Dokumente, etc.) der Zugangsvoraussetzungen nicht fristgerecht erbringt;
- b) die für die Aufnahme des Studiums vorgeschriebenen Fristen nicht einhält;

5.5 PUBLICATION OF SCIENTIFIC WORK IN THE FHV REPOSITORY

FHV has the right to retain positive assessed Master's theses in the FHV repository; all relevant periods for the exclusion from use of the provided copies must be observed. At the request of the Degree Programme Director, a student is required to enter his/her Master's thesis and any necessary personal information into the repository and upload the thesis. A student has the right to object to this requirement on the basis of a reasoned objection.

6 COMPLETION OF THE STUDY PROGRAMME/ EXPIRY OF ADMISSION/REASONS FOR TERMINATION

6.1 TERMINATION OF EDUCATION CONTRACT/AGREEMENT FOR NON-DEGREE STUDENTS ATTENDING INDIVIDUAL COURSES OFFERED BY UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES DEGREE PROGRAMMES

The Education Contract or the agreement for non-degree students attending individual courses offered by University of Applied Sciences degree programmes ends when the student:

- a) withdraws in writing from the University before completion of his/her studies;
- b) fails to pay the Austrian National Union of Students' (ÖH) membership fee by the semester deadline, without being on leave of absence;
- c) fails to pay any tuition fees, if introduced, by the semester deadline;
- d) receives a failing grade for the last permissible repetition of an examination and does not repeat the academic year or is not allowed to repeat the academic year;
- e) has successfully completed his/her studies by passing the final examinations as stipulated in the Curriculum as amended, for the relevant degree programme[5];
- f) is given notice of termination by FHV;
- g) The Education Contract for degree programme students and for non-degree students attending individual courses offered by the University of Applied Sciences degree programmes can be mutually terminated at any time.

6.2 SPECIAL REASONS FOR TERMINATION OF EDUCATION CONTRACT

FHV is entitled, with justified reason, to terminate the Education Contract and the agreement for non-degree students attending individual courses offered by University of Applied Sciences degree programmes.

Students must be verifiably notified at least once of any planned action to terminate the Education Contract or agreement.

Reasons for termination include, for example, when the student:

- a) does not fulfil the University's formal admission requirements or does not submit documents required for admission (certificates, language certificates, notarised documents etc.) by the deadline;
- b) fails to meet the published deadline for admission;

- c) Bestimmungen des Ausbildungsvertrags bzw. der Vereinbarung für ein außerordentliches Studium in einzelnen Lehrveranstaltungen von FH-Studiengängen grob verletzt;
- d) die Lehrveranstaltungen wiederholt stört oder deren ordnungsgemäße Durchführung durch ihr/sein unzumutbares Verhalten gefährdet;
- e) ein Verhalten setzt, das geeignet ist, den Ruf und das Ansehen der FHV zu schädigen;
- f) die zulässigen begründeten Abwesenheitszeiten laut Prüfungsordnung (§ 14) mehrfach überschreitet und die vorgeschriebenen Zusatzleistungen nicht erbringt;
- g) durch ihr/sein oder ihr/ihm zurechenbare Personen Verschmutzungen, Beschädigungen oder sonstiges den Betrieb störendes, beeinträchtigendes oder schädigendes Verhalten den ordnungsgemäßen Ablauf an der FHV stört;
- h) die Regeln guten wissenschaftlichen Arbeitens signifikant verletzt (z.B. durch Plagiate);

7 MITGLIEDSCHAFT BEI DER ÖSTERREICHISCHEN HOCHSCHÜLERINNEN- UND HOCHSCHÜLER-SCHAFT UND STUDIERENDENBEITRAG (= ÖH-BEITRAG)

7.1 MITGLIEDSCHAFT

Gemäß § 4 Abs 10 FHStG BGBl. I 340/1993 idgF gehören ordentliche und außerordentliche Studierende der Österreichischen Hochschülerinnen- und Hochschülerschaft gemäß dem Hochschülerinnen- und Hochschülerschaftsgesetz 2014 - HSG 2014, BGBl. I Nr. 45/2014 idgF an.

7.2 STUDIERENDENBEITRAG (= ÖH-BEITRAG)

Ordentliche und außerordentliche Studierende an der FHV haben als ÖH-Mitglieder die gesetzliche Verpflichtung, einen **Studierendenbeitrag einschließlich allfälliger Sonderbeiträge (=ÖH-Beitrag) in der jeweils gültigen Höhe** an die FHV als Erhalterin zu entrichten, die diesen ÖH-Beitrag an die ÖH abführt.

7.3 EINZAHLUNGSFRISTEN UND ENTRICHTUNG DES ÖH-BEITRAGS

Die Zulassung zum Studium und die Meldung der Fortsetzung des Studiums setzt die fristgerechte Entrichtung des ÖH-Beitrags für das betreffende Semester voraus.

Der ÖH-Beitrag ist für jedes Semester im Voraus zu bezahlen. Dieser ist für das erste Semester laut den Aufnahmebedingungen des Studiengangs, ansonsten in den einzelnen Studiengängen **bis spätestens 01.10. für das Wintersemester und bis spätestens 01.03. für das Sommersemester** fällig und spesenfrei auf das Konto der FHV zu überweisen. Die Zahlungsaufforderung ergeht in den Semestern nach der Aufnahme gesondert per Mail.

Nur im Falle eines Quereinstiegs verlängert sich die Einzahlungsfrist für die ÖH-Beiträge bis 31. Oktober im Wintersemester bzw. 31. März im Sommersemester.

Sofern die FHV es verlangt, ist die/der Studierende verpflichtet, zum Nachweis der fristgerechten Zahlung eine Kopie der Überweisungsbestätigung vorzulegen.

Die Vorschreibung und Einhebung der ÖH-Gebühr wird entsprechend der gesetzlichen Bestimmungen idgF sowie der

- c) blatantly violates provisions of the Education Contract or the agreement for non-degree students attending individual courses offered by University of Applied Sciences degree programmes;
- d) repeatedly disturbs or threatens the orderly conduct of courses through his/her unreasonable behaviour;
- e) behaves in such a manner as to discredit the reputation and standing of FHV;
- f) repeatedly exceeds the number of permissible absences stipulated in the Examination Regulations (Paragraph 14) and does not complete any make-up work;
- g) disturbs the orderly running of the University by causing a mess, damages or the like by himself/herself or through associated persons or by displaying behaviour that is disruptive, infringes upon the running of the University, or is harmful and damaging;
- h) shows significant disregard for the rules of good academic practice (for example, through committing plagiarism);

7 MEMBERSHIP IN THE AUSTRIAN NATIONAL UNION OF STUDENTS (ÖH) AND MEMBERSHIP FEE

7.1 MEMBERSHIP

Pursuant to Paragraph 4 Section 10 of the University of Applied Sciences Studies Act (FHStG), Federal Legal Gazette I (BGBl. I) No. 340/1993, as amended, degree-programme students and non-degree seeking students are members of the Austrian National Union of Students (ÖH) according to the Students Union Act 2014 (HSG 2014), Federal Legal Gazette I No. 45/2014, as amended.

7.2 MEMBERSHIP FEE (= ÖH-BEITRAG)

Degree programme students and non-degree students enrolled at FHV are legally required to pay **the current membership fee (including additional charges)** in full to FHV as course-providing body of the degree programmes. FHV transfers the membership fee to the Austrian National Union of Students (ÖH).

7.3 PAYMENT DEADLINE AND PAYMENT OF MEMBERSHIP FEE

Admission and the continuation of studies are contingent upon the timely payment of the Austrian National Union of Students' (ÖH) fee for the relevant semester.

The Austrian National Union of Students' (ÖH) membership fee is to be paid each semester in advance: For first-semester students, the payment deadline is determined by the admission regulations in the individual degree programmes. Otherwise the membership fee is to be paid in full to the account of FHV **by 1st October (winter semester) and 1st March (summer semester) at the latest**. In the semesters following initial admission, requests for payment are sent in a separate email.

The only exception is: The deadline for payment of the Austrian National Union of Students' (ÖH) membership fee by starting students enrolling in a higher semester is 31 October and 31 March.

FHV may require students to present a copy of the bank transfer confirmation as proof of the timely and full payment of the fee.

Vorgaben des zuständigen Bundesministeriums vorgenommen.

7.4 ÖH-BEITRÄGE VON INCOMING- UND OUTGOING-STUDIERENDEN

Incoming-Studierende (z.B. Incoming-Studierende von Hochschuleinrichtungen, mit denen im Rahmen der Studierendenmobilität ein partnerschaftliches Abkommen seitens der FHV für das Absolvieren von Studien- und/oder Praktikumszeiten vorliegt, Individual Movers, ...) sowie Outgoings, also Studierende der FHV, die ein Auslandssemester absolvieren, sind ebenfalls verpflichtet, den ÖH-Beitrag in der jeweils geltenden Höhe pro Semester zu entrichten.

7.5 RÜCKERSTATTUNG DES ÖH-BEITRAGS

Studierende, die an mehreren Bildungseinrichtungen studieren, haben die Möglichkeit, mehrfach bezahlte Studierendenbeiträge bei der Österreichischen Hochschülerschaft zurückzufordern.

In besonderen Fällen kann die Rückerstattung eines für das laufende Semester bereits einbezahlten ÖH-Beitrags beantragt werden, z.B. bei Unterbrechung, Abbruch des Studiums oder bei Studienabschluss bis Ende November (für das Wintersemester) sowie bis Ende April (für das Sommersemester). Rückerstattungsanträge sind direkt an die ÖH zu richten. Die entsprechenden Erläuterungen und das Antragsformular sind der ÖH-Homepage zu entnehmen:

<https://www.oeh.ac.at/service/oeh-beitrag>

8 HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE

8.1 HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR EINGEBRACHTE GEGENSTÄNDE

Die FHV übernimmt keine Haftung bei Diebstahl, Verlust oder Beschädigung von eingebrachten Gegenständen oder Wertgegenständen, welcher Art auch immer (z.B. Kleidung, technische Geräte, Bargeld, Kreditkarten, etc).

8.2 HAFTUNGSAUSSCHLUSS LEHRVERANSTALTUNGEN

Bei Ausfall oder Verschiebung einer Lehrveranstaltung wegen Krankheit des/der Lehrenden, höherer Gewalt oder sonstiger unvorhergesehener Ereignisse besteht kein Anspruch der Studierenden auf Durchführung der Veranstaltung.

Die FHV kann in diesen Fällen – außer bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit – nicht für den Ersatz allfälliger Kosten, insbesondere bei berufsbegleitend Studierenden von Reise- und/oder Übernachtungskosten sowie Ausgleichszahlungen für Arbeitsausfälle haftbar gemacht werden.

8.3 HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG FÜR EXTERNE LEHRVERANSTALTUNGEN

Für die Reise zu externen Lernorten sind die Studierenden grundsätzlich jeweils selbst verantwortlich. Die FHV vermittelt den Studierenden Möglichkeiten zur Teilnahme an Lehrveranstaltungen (z.B. Exkursionen, Studienreisen, etc.), welche außerhalb des Campus der FHV durchgeführt werden.

The prescription and collection of the Austrian National Union of Students' (ÖH) membership fee are determined by the laws as well as the specifications of the responsible Federal Ministry.

7.4 MEMBERSHIP FEE FOR INCOMING AND OUTGOING STUDENTS

Both incoming students (e.g. incoming students from institutions with which FHV has an exchange agreement for studying and/or a compulsory work placement, individual movers etc.) and outgoing students (e.g. students participating in a semester abroad) are required to pay the current Austrian National Union of Students' (ÖH) membership fee each semester.

7.5 REIMBURSEMENT OF MEMBERSHIP FEE

Degree programme students enrolled at more than one higher education institution may claim reimbursement of semester membership fees that have been paid multiple times from the Austrian National Union of Students (ÖH).

In certain cases, students may apply directly to the Austrian National Union of Students (ÖH) by the end of November (winter semester) and the end of April (summer semester) for the reimbursement of the Austrian National Union of Students' (ÖH) membership fee for the current semester (for example, if they interrupt/terminate/complete their studies). For further information and to download the claim form please visit the homepage of the Austrian National Union of Students (ÖH) at <https://www.oeh.ac.at/service/oeh-beitrag> (only in German).

8 LIABILITY

8.1 NON-LIABILITY FOR ARTICLES BROUGHT ONTO CAMPUS

FHV does not accept any liability for the theft and loss of or damage to articles or articles of value of whatever type (e.g., clothing, technical equipment, cash, credit cards etc.).

8.2 NON-LIABILITY INSTRUCTION

If a course is cancelled or postponed due to sickness of the instructor(s), force majeure or any other unforeseeable circumstance, students have no right to the course being held.

In such cases, FHV – except in the case of proven intent or gross negligence – is not liable for the reimbursement of any costs that may incur, particularly transport and/or accommodation costs as well as compensation for loss of working time in the case of part-time students.

8.3 LIMITATION OF LIABILITY FOR EXTERNAL COURSES

Students are solely responsible for travel to and from any off-campus learning venues.

FHV provides students with the possibility of participating in courses that are offered off the FHV campus (for example, excursions, study trips etc.).

FHV, its faculty and staff make all endeavours to ensure that the courses offered are interesting and of an excellent quality.

Die FHV, deren Mitarbeiter/innen und die Lehrenden sind bestrebt, in diesem Rahmen interessante Lehrveranstaltungen mit ausgezeichneter Qualität anbieten zu können. Es wird jedoch durch die FHV, deren Mitarbeiter/innen und Lehrende keine Haftung für die Qualität, den Umfang und den Inhalt der mit den externen Lehrveranstaltungen in Zusammenhang stehenden Leistungen (z.B. Unterkunft) übernommen. Die Haftung für Gegenstände und Wertsachen der Studierenden ist auf grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz beschränkt, die Haftung für Vermögensschäden wird ausgeschlossen.

9 AUFZEICHNUNGEN VON LEHRVERANSTALTUNGEN

Es ist der/dem Studierenden generell untersagt, Lehrveranstaltungen als Ganzes oder nur Teile davon aufzuzeichnen und/oder mitzuschneiden (z.B. durch Film- und/oder Tonaufnahmen oder sonstige hierfür geeignete audiovisuelle Mittel). Mit schriftlicher Einwilligung der/des Lehrbeauftragten ist es Studierenden erlaubt, Aufzeichnungen zu machen und z.B. über ILIAS untereinander auszutauschen. Festgehalten wird, dass Aufnahmen von anderen Studierenden nur mit deren ausdrücklicher Zustimmung zulässig sind (Ton oder Film).

Eine Veröffentlichung der Daten, z.B. auch im Internet (Youtube, etc.) ist untersagt.

10 SONSTIGES

10.1 ZUSTELLUNG VON NACHRICHTEN

Nachrichten betreffend das Studium, die per E-Mail übermittelt oder im Campus-Management-System zur Verfügung gestellt werden, gelten als zugestellt.

10.2 SCHRIFTFORMGEBOT

Mündliche Vereinbarungen bestehen nicht. Alle Vereinbarungen zwischen Studierenden und Erhalter bedürfen der Schriftform. Die Abänderung dieses Schriftformgebots bedarf ihrerseits der Schriftform.

10.3 SALVATORISCHE KLAUSEL

Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam oder undurchführbar sein oder nach Vertragsschluss unwirksam oder undurchführbar werden, bleibt davon die Wirksamkeit des Vertrages im Übrigen unberührt. An die Stelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung soll diejenige wirksame und durchführbare Regelung treten, die für Verbraucher gesetzlich zulässig ist. Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend auch für den Fall, dass sich der Vertrag als lückenhaft erweist.

10.4 ÜBERSETZUNG AUF ENGLISCH

Für den Fall von Rechtsstreitigkeiten, ist die Fassung in deutscher Sprache maßgebend.

FHV, its faculty and staff do not accept any liability for the quality, extent and content of the services (for example, accommodation) provided in conjunction with courses that are taught off campus.

In any case, FHV, its faculty and staff are not liable for the personal articles and valuables of students, except in the case of proven intent or gross negligence. Liability for financial losses is excluded.

9 RECORDINGS OF INSTRUCTION

Students are generally prohibited from recording instruction or parts thereof (e.g., using film, audio or any other audio-visual means). Students are allowed to record instruction for exchange among other students, for example, on ILIAS, with the prior express written consent of the instructor. It is expressly understood that recordings (film and audio) of other students may only be made with their express consent.

Publication of data, including on the Internet (e.g. Youtube etc.), is prohibited.

10 MISCELLANEOUS

10.1 COMMUNICATION OF MESSAGES

Messages concerning a student's studies that are sent by email or using the Campus Management System should be checked regularly and are considered to have been received.

10.2 WRITTEN FORM REQUIREMENT

There are no oral agreements. All agreements between students and FHV shall be made in writing. The waiver of the written form requirement must also be made in writing.

10.3 SEVERABILITY CLAUSE

Should one or several of the provisions in these Study Regulations be invalid or inexecutable or become invalid or inexecutable, the validity of the remaining provisions will not be affected. The invalid or inexecutable provision will be substituted by a valid and executable provision. The invalid or inexecutable provision will be substituted by a valid and executable provision that is permitted by law for consumers. This severability clause also applies in the case that the Study Regulations prove to be incomplete.

10.4 ENGLISH TRANSLATION

In the case of litigation, the German text of this Education Contract shall be binding.

BESONDERER TEIL - SPECIFIC SECTION

11 BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DEN STUDIENGANG „ELEKTROTECHNIK DUAL“[6]

11.1 VORAUSSETZUNGEN FÜR DIE AUFNAHME

Besondere Voraussetzung für den Zugang zum Studiengang Elektrotechnik Dual ist, dass entweder

- zusätzlich zum Ausbildungsvertrag mit der FHV ein „Ausbildungsvertrag Dual“ mit einem Partnerunternehmen (entsprechend dem Muster der Wirtschaftskammer) vorliegt, der das Anstellungsverhältnis der/des Studierenden für die Dauer der dualen Phase des dualen Studiums regelt; oder
- die/der Studierende eine Selbstsuchebestätigung abgibt, in welcher sie/er erklärt, dass sie/er sich bewusst ist, dass sie/er verantwortlich ist, bis zum Beginn des dritten Semesters einen Ausbildungsvertrag mit einem Partnerunternehmen abzuschließen. Die/der Studierende nimmt zur Kenntnis, dass der „Ausbildungsvertrag“ (mit der FHV) gekündigt werden kann, sofern ihr/ihm dies nicht bis spätestens zum Ende des zweiten Semesters (letzter Arbeitstag im Juli) gelingt.

11.2 AUFNAHMEFRIST IM STUDIENGANG ELEKTROTECHNIK DUAL

Die Aufnahme erfolgt an der FHV vor Beginn des Studiums bis spätestens zum letzten Arbeitstag im September.

11.3 KOOPERATIONSVEREINBARUNGEN

Die Bestimmungen der Kooperationsvereinbarungen mit den Partnerunternehmen sind zu beachten, dies gilt insbesondere für die Regelungen zum Umgang mit Dienstleistungen.

11.4 KÜNDIGUNG DES „AUSBILDUNGSVERTRAGES“ (MIT DER FHV) DURCH DIE FHV

Die FHV ist berechtigt, den Ausbildungsvertrag (mit der FHV) - neben den Kündigungsgründen in Punkt 6.2 - aus wichtigem Grund ohne Einhaltung einer weiteren Frist zu kündigen,

- wenn die/der Studierende nicht bis spätestens zum Ende des zweiten Semesters (letzter Arbeitstag im Juli) einen von einem Partnerunternehmen unterzeichneten „Ausbildungsvertrag Dual“ (entsprechend dem Muster der Wirtschaftskammer) vorlegt;
- wenn die/der Studierende das Anstellungsverhältnis während der Studiendauer verliert und es ihr/ihm nicht gelingt, binnen drei Monaten einen neuen „Ausbildungsvertrag Dual“ mit einem anderen Partnerunternehmen abzuschließen und diesen Vertrag der FHV vorzulegen.

11 ADDITIONAL PROVISIONS FOR THE DEGREE PROGRAMME “ELEKTROTECHNIK DUAL”[6]

11.1 ADMISSION REQUIREMENTS

A particular requirement for admission to the degree programme “Elektrotechnik Dual” (Electrical Engineering Dual) is that

- in addition to the Education Contract entered into with FHV, the student must have concluded an “Education Contract Dual” with a partner company (as per the sample contract provided by the Austrian Federal Economic Chamber) that governs the student’s employment relationship for the duration of the dual phase of his/her studies; or
- the student submits written confirmation that he/she is aware that he/she is responsible for entering into an “Education Contract Dual” with a partner company by the beginning of the third semester. The student acknowledges that the Education Contract (with FHV) can be terminated if he/she has not been successful by the end of the second semester (last workday in July).

11.2 ADMISSION PERIOD FOR THE DEGREE PROGRAMME “ELEKTROTECHNIK DUAL”

Admission takes place at FHV prior to the start of instruction. The last day for admission is the last workday in September.

11.3 COOPERATION AGREEMENTS

The provisions of the cooperation agreements with partner companies are to be adhered to. This is particularly true for provisions governing job-related inventions.

11.4 JUSTIFIED REASONS FOR TERMINATION OF EDUCATION CONTRACT (WITH FHV) BY FHV

FHV is entitled to terminate the Education Contract (with FHV) - besides the reasons for termination stated in 6.2 - with justified reason and without further notice:

- if the student does not submit an “Education Contract Dual” signed by a partner company (as per the sample contract provided by the Austrian Federal Economic Chamber) by the end of the second semester at the latest (last workday in July);
- if the student forfeits his/her apprenticeship place during his/her studies and he/she is not able to conclude a new “Education Contract Dual” with another partner company and submits this contract to FHV within three months.

12 BESONDERE BEDINGUNGEN FÜR DEN STUDIENGANG „GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGE“[7]

12.1 BESONDERE VERTRAGSGRUNDLAGEN

Neben den sonstigen Vertragsgrundlagen sind für das Studium insbesondere auch die nachstehend angeführten Gesetze maßgeblich:

- Gesundheits- und Krankenpflegegesetz (GuKG),
- FH-Gesundheits- und Krankenpflege-Ausbildungsverordnung (FHGuK-AV), beide jeweils idgF.

12.2 STANDORT DES STUDIENGANGS „GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGE“

Das Studium findet an mehreren Studienorten statt. Die/Der Studierende nimmt zur Kenntnis, dass die FHV den Studienort im Laufe der Ausbildung verändern kann und einzelne Lehrveranstaltungen auch an anderen Studienorten, insbesondere an der Gesundheits- und Krankenpflegeschule in Feldkirch, stattfinden können.

Die/Der Studierende ist verpflichtet sämtliche Hausordnungen und Regelwerke der Institutionen, Lernorte und Praktikumsstellen einzuhalten.

12.3 BERUFSPRAKTIKUM

Das Studium sieht verpflichtende Berufspraktika im Ausmaß von 92 ECTS vor. Entsprechende Praktikumsrahmenvereinbarungen wurden zwischen der FHV mit Praktikumsstellen abgeschlossen.

Die/Der Studierende hat vor Beginn des Praktikums mit der jeweiligen Praktikumsstelle eine konkrete Praktikumsvereinbarung abzuschließen. Diese ist der FHV vorzulegen.

Für die erfolgreiche Absolvierung des Studiums ist eine positive Beurteilung in den Berufspraktika (=Lehrveranstaltungen) erforderlich. Sofern eine negative Beurteilung erfolgt, können Berufspraktika im Rahmen der Bestimmungen der Prüfungsordnung wiederholt werden.

Die Berufspraktika werden in Anpassung an die Arbeitszeiten der jeweiligen Praktikumsstellen sowie grundsätzlich unter der Anleitung und Aufsicht von Angehörigen des gehobenen Dienstes für Gesundheits- und Krankenpflege geleistet.

12.4 BESONDERE VERSCHWIEGENHEITSPFLICHT IM BERUFSPRAKTIKUM

Die/Der Studierende ist verpflichtet, über alle Umstände, die ihr/ihm im Rahmen der Ausbildung über den Gesundheitszustand von Personen und über deren persönliche, wirtschaftliche und sonstige Verhältnisse bekannt geworden sind, Verschwiegenheit zu wahren. Die Verschwiegenheitspflicht gilt auch nach Beendigung des Studiengangs unbefristet weiter. Im Falle von Interessenskollisionen zwischen der FHV und der Praktikumsstelle kann die/der Studierende die verantwortliche Studiengangsleitung unterrichten und deren Anweisungen Folge leisten (z.B. wenn Rechtsverletzungen vorliegen könnten). Im Zweifelsfall ist den Interessen der FHV der Vorzug zu geben.

12 SPECIAL TERMS FOR THE DEGREE PROGRAMME „HEALTHCARE AND NURSING CARE“[7]

12.1 SPECIAL CONTRACTUAL BASES

In addition to the other contractual bases, the following laws, in particular, apply for this degree programme:

- The Federal Law on Healthcare and Nursing Care Professions as amended (GuKG)
- The FH Healthcare and Nursing Care Educational Regulations as amended (FHGuK-AV)

12.2 LOCATION OF THE DEGREE PROGRAMME „HEALTHCARE AND NURSING CARE“

Classes in this degree programme take place at several locations. The student acknowledges that FHV may change the location of classes during the course of the degree and that individual courses may be held at other locations, in particular, at the Healthcare and Nursing Care School in Feldkirch.

The student is required to observe all the rules and regulations of the institutions, learning venues and places of internships.

12.3 INTERNSHIP

The degree programme includes internships comprising a total of 92 ECTS Credits. FHV has signed general internship agreements with institutions providing internships.

The student shall sign an internship agreement with the institution providing his/her internship and submit this agreement to FHV prior to the start of his/her internship.

In order to graduate the student must receive a passing grade for the "Internships" (= classes). If the student receives a failing grade for any internship (=class), he/she may repeat that internship as stated in the Examination Regulations.

Internships take place during the working hours of the institution providing the internship and always under the direction and supervision of qualified healthcare and nursing care professionals.

12.4 PARTICULAR CONFIDENTIALITY OBLIGATION INTERNSHIP

In all circumstances, the student is required to treat everything that he/she learns during his/her training and education about the health of persons, their personal and financial situation and other personal information with the utmost confidentiality. This confidentiality obligation shall continue in force without limit of time after the student has graduated from the degree programme. In case of conflicts of interest between FHV and the institution providing the internship, the student shall inform the responsible degree programme director and follow his/her instructions (for example, in cases in which there might be legal infringements). In case of doubt, priority shall be given to the interests of FHV.

12.5 IMPFSCHUTZ

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass bei vielen Praktikumsstellen ein entsprechender Impfschutz zwingende Voraussetzung ist. Bei fehlendem Impfschutz besteht daher die Möglichkeit, dass keine Praktikumsstelle zur Verfügung steht, dadurch kann das Absolvieren der praktischen Ausbildung und damit der vorgesehene (rechtzeitige) Studienabschluss gefährdet sein. Eine Haftung der FHV in diesem Zusammenhang ist daher ausgeschlossen.

Den Studierenden wird daher dringend empfohlen, rechtzeitig für den erforderlichen Impfschutz entsprechend der Impfeempfehlungen des BMASGK zu sorgen (https://www.sozialministerium.at/site/Gesundheit/Krankheiten_und_Impfen/Impfen/Impfeempfehlungen_fuer_das_Gesundheitspersonal_in_Oesterreich).

12.6 AUSSERORDENTLICHE KÜNDIGUNG DES AUSBILDUNGSVERTRAGES DURCH DIE FHV

Die FHV ist berechtigt, den Ausbildungsvertrag – neben den Kündigungsgründen in Punkt 6.2. – aus wichtigem Grund ohne Einhaltung einer weiteren Frist zu kündigen, wenn die/der Studierende in maßgeblicher Weise gegen den ICN-Ethikkodex (<https://www.oegkv.at/wir-ueber-uns/internationale-vernetzung/icn/>) für Pflegendende verstößt.

13 BESTIMMUNGEN FÜR AUSSERORDENTLICHE STUDIERENDE IN EINZELNEN LEHRVERANSTALTUNGEN VON FH-STUDIENGÄNGEN

13.1 DIVERSE BESTIMMUNGEN – BESTÄTIGUNGEN

Außerordentliche Studierende, die von

- den Studiengangsleitungen zum Besuch von einzelnen Lehrveranstaltungen in den FH-Studiengängen zugelassen sind,
- oder außerordentliche Studierende, die einzelne Lehrveranstaltungen aus dem Kontextstudium in den Master-Studiengängen besuchen, für welche sie die in den Studienplänen bzw. Studienordnungen die für das Master-Studium festgelegten Anmeldevoraussetzungen erfüllen,

dürfen Lehrveranstaltungsprüfungen und Ergänzungsprüfungen ablegen. Positive Prüfungen, die außerordentliche Studierende abgelegt haben, können für ordentliche Studien anerkannt werden.

Es ist ausdrücklich vorgesehen, dass in der Regel Prüfungen zu einzelnen Lehrveranstaltungen absolviert werden und nur in begründeten Ausnahmefällen werden Teilnahmebestätigungen ausgestellt.

Die Bestätigung der absolvierten Lehrveranstaltung/en - sowohl der positiven als auch negativen Beurteilungen - erfolgt in Form eines Transcript of Records: Im Transcript of Records werden absolvierte Lehrveranstaltungen, die Beurteilung der Lehrveranstaltung/en und die für die Lehrveranstaltung vorgesehenen ECTS-Credits aufgelistet.

Die Möglichkeit einer Unterbrechung des Studiums oder einer Wiederholung des Studienjahres besteht nicht.

13.2 BESTIMMUNGEN, DIE FÜR AUSSERORDENTLICHE STUDIERENDE NICHT GELTEN

Auf die Bestimmungen, welche für außerordentliche Studierende keine Geltung haben, wird mittels Fußnote verwiesen. Dies sind:

1. Aufnahme von ordentlichen Studierenden

12.5 VACCINATIONS

The student should note that many of the institutions providing internships have mandatory immunization requirements. If a student does not have the required vaccinations, this may mean that he/she may not find an internship and, as a result, that he/she may not graduate within the required timeframe. Under such circumstances, any liability on the part of FHV is therefore excluded.

Students are urgently recommended to ensure that they have the required vaccinations in accordance with the immunization recommendations of the Federal Ministry for Labour, Social Affairs, Health and Consumer Protection. (https://www.sozialministerium.at/site/Gesundheit/Krankheiten_und_Impfen/Impfen/Impfeempfehlungen_fuer_das_Gesundheitspersonal_in_Oesterreichs).

12.6 EXTRAORDINARY TERMINATION OF THE EDUCATION CONTRACT BY FHV

FHV is entitled to terminate the Education Contract for an important reason (besides the reasons listed in Section 6.2) and without further notice, if a student's actions or behavior significantly violate the International Council of Nurses Code of Ethics (German version: <https://www.oegkv.at/wir-ueber-uns/internationale-vernetzung/icn/>)

13 REGULATIONS FOR NON-DEGREE STUDENTS ATTENDING INDIVIDUAL COURSES IN UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES DEGREE PROGRAMMES

13.1 DIVERSE REGULATIONS - CERTIFICATES

Non-degree students who

- have been admitted by the programme director in individual courses in University of Applied Sciences degree programmes,
- or non-degree students who attend individual courses of the Contextual Studies of the master's degree programmes for which they fulfil the prerequisites for enrolment as stated in the curricula of these master's degree programmes,

may sit course examinations and supplementary examinations. If, at a later date, non-degree students are admitted to a degree programme, they may receive credits for examinations they have passed as non-degree students.

It is specifically stated that, as a rule, non-degree students shall sit examinations for individual classes and that only in justified and exceptional cases shall they receive a certificate of attendance.

Courses taken, including passing and failing grades, are documented in the transcript of records; it lists all the courses taken, grades as well as ECTS credits.

Interrupting a degree programme (student leave of absence) or repeating an academic year is not possible.

13.2 PROVISIONS THAT DO NOT APPLY TO NON-DEGREE STUDENTS

Throughout the text attention is drawn in footnotes to provisions that do not apply to non-degree students. These are:

1. Admission of regular students

2. Studiendauer
4. f) Akademischer Grad
5. o) Statistische Erhebung bei Studienbeginn
- 6.1 e) Ablegung aller Prüfungen laut Studienplan für die jeweiligen Studiengänge
11. Besondere Bedingungen für den Studiengang „Elektrotechnik Dual“
12. Besondere Bedingungen für den Studiengang „Gesundheits- und Krankenpflege“

[1],[2],[3],[4],[5],[6],[7] Gilt nicht für außerordentliche Studierende in einzelnen Lehrveranstaltungen von FH-Studiengängen

14. VERTRAGSERKLÄRUNG

Mit dem Auswählen der Checkbox "Ich nehme den mir hier angebotenen Ausbildungsvertrag an." schließen Sie mit der Fachhochschule Vorarlberg GmbH einen Ausbildungsvertrag über die Durchführung des von Ihnen gewählten Studiums ab, dessen Laufzeit mit der Beendigung bzw. dem Abschluss Ihres Studiums endet. Gleichzeitig erklären Sie, dass Sie den gesamten Inhalt des Ausbildungsvertrags einschließlich die für das Ausbildungsverhältnis sonstigen geltenden Dokumente gemäß Punkt 2 gelesen und verstanden haben und über die wesentlichen Vertragsinhalte informiert sind.

Dornbirn, **Datum/Date**

Ort, Datum/ Place, Date

Vorname, Name der/des Studierenden

Vorname, Nachname des/der ordentlichen Studierenden/

First Name, Last Name of the degree student

Geburtsdatum

Geburtsdatum/Birth Date

Straße, Nr.

Postleitzahl Ort, Land

Adresse/Address

Bachelor oder Master und Name des Studiengangs - Organisationsform (Vollzeit/berufsbegleitend/ verlängert berufsbegleitend) - Bachelor or Master and Name of the Degree Programme - Form of Organisation (Full-time/Part-time/Part-time Extended)

Name des Bachelor-/Master-Studiengangs/

Name of the Bachelors'/Masters' Degree Programme

2. Duration of Studies
4. f) Academic Degree
5. o) Data Collection during Admission Period
- 6.1 e) Passing of all the examinations as stipulated in the Curriculum for the relevant degree programme
11. Additional Provisions for the Degree Programme "Electrical Engineering Dual (Elektrotechnik Dual)"
12. Additional Provisions for the Degree Programme "Healthcare and Nursing Care (Gesundheits- und Krankenpflege)"

[1],[2],[3],[4],[5],[6],[7] This does not apply to non-degree seeking students admitted to individual courses offered by University of Applied Sciences degree programmes

14. CONTRACT DECLARATION

By clicking on the checkbox "I accept the Education Contract outlined here", you conclude an Education Contract with the Fachhochschule Vorarlberg GmbH on the performance of a degree programme selected by you; this Contract shall terminate upon termination or completion of your programme of study. At the same time, you declare that you have read and understood the entire contents of the Education Contract including the miscellaneous documents applicable to the education agreement as per Item 2 and are informed of the important contents of the contract.

Für die Fachhochschule Vorarlberg GmbH /
On behalf of Fachhochschule Vorarlberg GmbH

Mag. Stefan Fitz-Rankl, Geschäftsführer / CEO

Elektronisch gefertigt / Electronically signed

digitale Signatur